

Contents

List of Abbreviations	vii
Acknowledgments	ix
Introduction	1
I: <i>Translating Heidegger</i>	13
1 In Search for the Original	15
2 Understanding as a Historically Effected Event	37
First Preliminary Conclusion: Gadamer, the Modest Disciple	49
II: <i>Traduttore Tradittore</i>	51
3 The Silent Turn against Heidegger	53
4 Paving the Way to the Later Heidegger	73
Second Preliminary Conclusion: The Student's Turn against the Master	87
III: <i>Some Problems with Gadamer's Translation</i>	91
5 The Dossier of the Gadamer–Derrida Encounter Revisited	93
6 Gadamer Critic of Derrida. Derrida Critic of Gadamer	111
Final Conclusion: From the Limits of Philosophical Hermeneutics to the Thresholds of Hermeneutic Theory	145
Bibliography	149
Index	153